

DODATEK č. 2

kterým se doplňuje

SMLOUVA O OBHOSPODAŘOVÁNÍ CENNÝCH PAPÍRŮ

ze dne 5.12.2001

uzavřená podle ustanovení zákona č.591/1992 Sb., o cenných papírech, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“) mezi stranami:

Městský úřad Klatovy
se sídlem nám. Míru 62, 339 01 Klatovy
IČ: 00255661
(dále jen „Klient“)

a

Česká spořitelna, a.s., Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČ: 45 24 47 82
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171
centrála v Praze, Na Perštýně 1, 113 98 Praha 1
(dále jen „Banka“)

Smluvní strany se dohodly na doplnění Smlouvy v tomto smyslu:

1. Článek č. 16.8 Smlouvy se doplňuje zněním přílohy 1. dodatku č. 2 (Informace o základních pravidlech poskytování investičních služeb Českou spořitelnou, a.s) a zněním přílohy 2. dodatku č. 2 (Informace České spořitelny, a.s. o evidování zahraničních cenných papírů na sběrných účtech)
2. Dochází k nahrazení přílohy č. 6 článku 16.8 Smlouvy (Kontaktní adresy) přílohou č. 3 dodatku č. 2
3. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží po dvou výtiscích stejnopisu.

Tento dodatek nabývá účinnosti dnem podpisu smluvních stran.

V Praze dne 13. 12. 2004

Česká spořitelna, a.s.

Městský úřad Klatovy

Jméno:
Funkce:

Jméno:
Funkce:

Jméno:
Funkce:

Jméno:
Funkce:

INFORMACE O ZÁKLADNÍCH PRAVIDLECH POSKYTOVÁNÍ INVESTIČNÍCH SLUŽEB ČESKOU SPOŘITELNOU, A.S.

V souladu s vyhláškou č. 258/2004 Sb., kterou se stanoví podrobnosti dodržování pravidel obezřetného poskytování investičních služeb a podrobnější způsoby jednání obchodníka s cennými papíry se zákazníky (dále jen "Vyhláška"), a dalšími platnými právními nebo burzovními předpisy, Česká spořitelna, a.s., se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČ: 45244782, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle B, vložka 1171 (dále v této příloze jen "Banka") tímto informuje klienta, se kterým je uzavřena smlouva, jejíž nedílnou součástí je tato příloha (dále v této příloze jen "Klient") o základních pravidlech poskytování investičních služeb Bankou.

- Oprávnění Banky sdružovat pokyny.** Banka tímto informuje Klienta, že na základě ustanovení §11 odst. 1 Vyhlášky může sdružovat jeho pokyny k nákupu nebo k prodeji investičních nástrojů s pokyny jiných klientů Banky a také s pokyny na vlastní účet Banky, jestliže (i) se jedná pouze o pokyny k nákupu nebo pouze o pokyny k prodeji investičních nástrojů, (ii) se jedná pouze o pokyny se shodnou limitní cenou, (iii) obchod uskutečněný na základě sdruženého pokynu není méně výhodný pro Klienta, než samostatné provedení jeho pokynu, včetně zohlednění nákladů na vypořádání jednotlivým klientům. Obchod uzavřený na základě sdruženého pokynu bude mezi jednotlivé klienty Banky vypořádán spravedlivým poměrným rozdělením nakoupených investičních nástrojů a nákladů na uskutečnění nákupu nebo spravedlivým poměrným rozdělením výnosů z prodeje investičních nástrojů, přičemž v případě neuspokojení celého sdruženého pokynu budou pokyny klientů uspokojeny přednostně před pokyny Banky. Klient souhlasí za výše uvedených podmínek se sdružováním svých pokynů k nákupu nebo k prodeji investičních nástrojů s pokyny jiných klientů Banky a také s pokyny na vlastní účet Banky.
- Reklamacce a stížnosti.** Klient může podávat reklamacce a stížnosti týkající se investičních služeb poskytovaných Bankou. S reklamacemi a stížnostmi se Klient může obracet na kterékoliv obchodní místo Banky (v zájmu urychleného vyřízení reklamacce nebo stížnosti Banka doporučuje, aby se Klient obracel se svými reklamacemi nebo stížnostmi na obchodní místo Banky, na kterém byla předmětná investiční služba poskytnuta) nebo na tým ombudsmana Banky. Reklamacce a stížnosti na konkrétní zaměstnance Banky vyřizující reklamaci nebo stížnost Klienta může Klient podávat týmu ombudsmana Banky, případně přímo vedení Banky. V zájmu urychleného vyřízení každé reklamacce nebo stížnosti Banka doporučuje, aby každá reklamacce nebo stížnost byla podána do 30 dnů od poskytnutí předmětné investiční služby, nebo od doručení confirmace nebo jiného oznámení doručeno Bankou Klientovi. Klient je povinen s Bankou spolupracovat a poskytnout jí nezbytné informace pro řádné rozhodnutí o jeho reklamaci nebo stížnosti. Každá reklamacce nebo stížnost bude obvykle vyřízena Bankou během 30 dnů od jejího doručení Bance; tato doba může být ve zvláštních případech prodloužena, zvláště je-li to nutné pro řádné rozhodnutí o reklamaci nebo stížnosti. Ke každé písemné reklamaci nebo stížnosti Klienta bude Klientovi zasláno písemné stanovisko Banky doporučenou poštou nebo předáno přímo Klientovi. Klient je oprávněn předložit svou reklamaci nebo stížnost týkající se Bankou poskytovaných investičních služeb Komisi pro cenné papíry nebo Burze cenných papírů Praha, a.s. Klient, kterému je Bankou poskytována investiční služba, je oprávněn požádat Banku, aby mu umožnila nahlédnout do zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, do zákona č. 591/1992 Sb., o cenných papírech, do Burzovního řádu Burzy cenných papírů Praha, a.s., do Burzovních pravidel Burzy cenných papírů Praha, a.s. a do předpisů společnosti UNIVYC, a.s. v platném znění.
- Ceny.** Klient je povinen platit Bance ceny za investiční služby poskytované Bankou podle Sazebníku České spořitelny, a.s. pro bankovní obchody (dále jen "Sazebník") platného v den provedení zpoplatňovaného úkonu nebo ceny dohodnuté v příslušné smlouvě. Klient bere na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že Banka je oprávněna Sazebník jednostranně měnit. Banka upozorní Klienta na datum účinnosti nového, resp. upraveného znění Sazebníku v dostatečném časovém předstihu před jeho účinností na výpisu z účtu zasílaném Klientovi, ve veřejných prostorách svých obchodních míst a na své internetové stránce (www.csas.cz). Aktuální znění Sazebníku je k dispozici na obchodních místech Banky a na internetových stránkách Banky.
- Průhlednost trhu.** V souladu s platnými právními předpisy (zejména zákonem č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu a Vyhláškou) a burzovními předpisy je Banka povinna vykonávat svou činnost obchodníka s cennými papíry tak, aby nedocházelo k narušení průhlednosti trhu, zejména nesmí činit z vlastního podnětu ani na základě pokynů Klienta žádné úkony směřující k manipulaci s trhem. Banka je povinna vyhodnotit každý pokyn od Klienta z hlediska, zda v důsledku poskytnutí investiční služby na základě pokynu nedojde k narušení průhlednosti trhu; Banka při tom přihlíží především k obvyklosti pokynu vzhledem k předchozím obchodům Klienta s investičními nástroji, k objemu obchodu, ceně a k možnému dopadu pokynu na průhlednost trhu ve vztahu k likviditě a volatilitě trhu. Pokud má Banka důvodné podezření, že v důsledku poskytnutí investiční služby na základě pokynu může dojít k manipulaci s trhem, upozorní na tuto skutečnost Klienta, požádá jej o vysvětlení účelu pokynu, popřípadě navrhne jiný způsob dosažení téhož účelu, který nenaruší průhlednost trhu. Pokud má Banka i přes vysvětlení Klienta důvodné podezření, že poskytnutím investiční služby na základě pokynu může dojít k manipulaci s trhem, pokyn neprovede a písemně o tom vyrozumí Klienta.
- Střet zájmů.** Pokud hrozí střet zájmů mezi Bankou a Klientem nebo mezi Klientem a jinými klienty Banky navzájem, Banka odmítne poskytnutí Klientem požadované investiční služby v celém rozsahu nebo částečně. Banka může v takovém případě také navrhnout Klientovi jiný způsob dosažení téhož účelu, k jakému směřoval jeho požadavek. Pokud Banka zjistí, že během poskytování investiční služby došlo ke střetu zájmů, upřednostní zájmy Klienta před svými, jestliže

došlo ke střetu zájmů mezi Bankou a Klientem, nebo neprodlené vyrozumí Klienta a vyžádá si od něho souhlas nebo pokyn k dalšímu postupu, jestliže došlo ke střetu zájmů mezi Klientem a jinými klienty Banky navzájem.

6. Obchody na účet Banky a na účet jiné osoby. Banka nebude bez písemného souhlasu Klienta využívat peněžní prostředky a investiční nástroje Klienta svěřené Bance za účelem poskytnutí investiční služby a peněžní prostředky a investiční nástroje získané za tyto hodnoty pro Klienta (dále "majetek zákazníka") k obchodům s investičními nástroji na účet Banky. Banka nebude používat majetek zákazníka k obchodům na účet jiné osoby než Klienta. Banka upozorňuje Klienta, že využití investičních nástrojů Klientem k obchodům na účet jiné osoby může vést k vyjmutí investičních nástrojů z režimu zákaznického majetku a tím i ze záručního systému zajišťovaného Garančním fondem obchodníků s cennými papíry.
7. Vyžadování informací od Klienta. Podle druhu a rozsahu Klientem požadovaných investičních služeb je Banka povinna požadovat od Klienta informaci o jeho hospodářské situaci, o jeho zkušenostech v oblasti investic do investičních nástrojů a o cílech, které mají být požadovanou službou dosaženy. Za účelem získání těchto informací Banka požádá Klienta o vyplnění investičního dotazníku. Odpovědět na položené otázky, resp. vyplnit investiční dotazník není povinností Klienta, a pokud tak učiní, činí tak zcela dobrovolně. V případě, že Klient informace odmítne poskytnout, musí Banka ke Klientovi přistupovat tak, jako by se jednalo o konzervativního zákazníka. Navíc v určitých případech může zodpovězení některé otázky představovat podmínku uzavření smlouvy nebo přijetí pokynu; o takovém důsledku nezodpovězení otázky je Banka povinna Klienta poučit. Na informace sdělené Klientem Bance se vztahuje povinnost mlčenlivosti podle zákona č. 21/1992 Sb., o bankách a zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu.
8. Poskytování informací Bankou. Pokud nebude písemně dohodnuto jinak, Banka není povinna poskytovat Klientovi jiné než zde specifikované informace, informace sjednané v příslušné smlouvě a informace, které musí být poskytovány podle platných právních předpisů. Banka nebude poskytovat Klientovi investiční poradenství jinak, než na základě písemné smlouvy o poskytování investičního poradenství. Banka bude informovat Klienta před uzavřením smlouvy nebo přijetím pokynu a dále kdykoliv na požádání o aktuálním kurzu nebo ceně investičního nástroje na regulovaných trzích nebo o kurzu či ceně, za které byl investiční nástroj obchodován naposled, pokud investiční nástroj nebyl v daný den obchodován na regulovaných trzích. Banka bude dále informovat Klienta o nových skutečnostech, které by mohly mít významný vliv na dosud neprovedený pokyn. Banka bude písemně informovat Klienta o uskutečněných pokynech. Banka bude písemně informovat Klienta o zpoždění vypořádání obchodu a o jeho důvodech.
9. Upozornění na rizika. Banka upozorňuje Klienta, že s některými obchody s investičními nástroji může být spojeno značné riziko ztráty nebo vzniku nepředpokládaných závazků. Proto Banka doporučuje, aby se Klient před uzavřením obchodu s investičními nástroji poradil se svými odbornými poradci a neuzavíral takové obchody, pokud plně nerozumí jejich podmínkám a rizikům spojeným s takovými obchody, včetně rozsahu potenciální ztráty Klienta. Banka dále upozorňuje Klienta, že ceny, úrokové míry, obchodovatelnost, výkonnost nebo jiné parametry (dále jen "parametry") dosažené různými investičními nástroji v minulosti žádným způsobem nenaznačují a nezaručují hodnoty budoucích parametrů těchto nebo obdobných investičních nástrojů, a že tyto parametry se mohou měnit, zejména stoupat či klesat a že předpokládané či možné výnosy jakýchkoliv investičních nástrojů nejsou zaručené. Zaručena nemusí být ani návratnost investované částky. Banka dále upozorňuje Klienta, že provedením některých pokynů mohou vzniknout další finanční závazky než smlouvené; v takovém případě si Banka vyžádá od Klienta souhlas k provedení tohoto pokynu. Poradenství o možném zajištění proti rizikům spojeným s požadovanou investiční službou Banka poskytne jen na základě písemné smlouvy o poskytnutí takového poradenství. Rizika spojená s evidováním zahraničních cenných papírů na sběrných účtech jsou popsány v dokumentu "Informace České spořitelny, a.s. o evidování zahraničních cenných papírů na sběrných účtech".
10. Komunikace pomocí technických prostředků. Banka tímto informuje Klienta, že pokyny zadávané Klientem v souvislosti s poskytováním investičních služeb prostřednictvím telekomunikačních zařízení jsou zaznamenávány a Banka je v souladu s právními předpisy archivuje. V případě poruchy záznamových zařízení se Klient tímto zavazuje veškeré pokyny zadané telefonicky v době poruchy potvrdit na základě výzvy Banky písemnou formou (faxem) nebo telefonicky na Bankou určenou nahrávanou telefonní linku, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 2 hodin od obdržení výzvy Banky k potvrzení pokynu. V případě neprovedení potvrzení pokynu Klientem v souladu s předchozí větou si Banka vyhrazuje právo nepotvrzený pokyn Klienta neprovést a další pokyny Klienta až do doby řádného potvrzení pokynu nepřijímat. V případě poruchy telekomunikačních zařízení bude Klientovi sdělen náhradní způsob komunikace pro havarijný stav (číslo náhradní telefonní/faxové linky), přičemž i v tomto případě je Klient povinen telefonicky zadané pokyny dodatečně písemně (faxem) potvrdit, pokud ho o to Banka požádá. V případě poruchy informačního systému používaného Bankou mající vliv na možnost uskutečnění pokynu Klienta, Banka tuto skutečnost Klientovi telefonicky sdělí a navrhne další operativní postup.
11. Smlouvy o cenných papírech uzavřené na dálku. Pokud Banka s Klientem uzavře smlouvu o cenných papírech s použitím prostředků komunikace na dálku, které umožňují uzavřít smlouvu bez současné fyzické přítomnosti Banky a Klienta, je Banka povinna dodržovat povinnosti podle § 44c až 44i zákona č. 591/1992 Sb., o cenných papírech. Automatický telefonní systém fungující bez lidské obsluhy, faxový přístroj a elektronickou poštu použije Banka jako prostředky komunikace na dálku za účelem uzavření smlouvy na dálku jen s předchozím souhlasem Klienta. Pro případ, že Banka uzavře s Klientem smlouvu o cenných papírech na dálku, Banka informuje Klienta, že hlavním předmětem podnikání Banky je poskytování bankovních a investičních služeb, státní dozor nad činností Banky vykonává Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1 a Komise pro cenné papíry, Washingtonova 7, 111 21 Praha 1. Od smlouvy o úschově cenných papírů, smlouvy o správě cenných papírů a smlouvy o uložení cenných papírů uzavřené na dálku má Klient právo odstoupit ve lhůtě 14 dnů ode dne uzavření smlouvy nebo ode dne, kdy mu byly Bankou sděleny informace podle § 44d odst. 5 zákona č. 591/1992 Sb., o cenných papírech. Odstoupí-li Klient od smlouvy uzavřené na dálku, Banka může požadovat neprodlené zaplacení za do té doby skutečně poskytnutou službu. Banka však nebude požadovat zaplacení za poskytnutou službu, pokud zahájila plnění smlouvy před uplynutím lhůty pro odstoupení bez souhlasu Klienta nebo pokud Klienta neinformovala o částce podle předchozí věty.

12. Garanční fond obchodníků s cennými papíry. Garanční fond obchodníků s cennými papíry je právnickou osobou zapsanou do obchodního rejstříku, která zabezpečuje záruční systém, ze kterého se vyplácejí náhrady zákazníkům obchodníka s cennými papíry, který není schopen plnit své závazky vůči svým zákazníkům. Garanční fond obchodníků s cennými papíry není státním fondem a nevztahují se na něj předpisy o pojišťovnictví. Garanční fond obchodníků s cennými papíry je řízen pětičlennou správní radou, která je jeho statutárním orgánem; členy správní rady jmenuje a odvolává ministr financí České republiky. Banka, jako obchodník s cennými papíry, se účastní záručního systému zabezpečeného Garančním fondem obchodníků s cennými papíry. Náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry se klientům Banky poskytne v případě, že Garanční fond obchodníků s cennými papíry obdrží písemné oznámení Komise pro cenné papíry učiněné v dohodě s Českou národní bankou, o tom, že Banka jako obchodník s cennými papíry není z důvodu své finanční situace schopna plnit své závazky spočívající ve vydání majetku klientům a není pravděpodobné, že je splní do 1 roku, nebo soud prohlásil konkurz na majetek Banky nebo vydal jiné rozhodnutí, které má za následek, že klienti Banky se nemohou účinně domáhat vydání svého majetku vůči ní. V takovém případě bude klientům vyplacena náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry ve výši 90% jejich zákaznického majetku vypočteného podle zákona, nejvýše však částka v korunách českých odpovídající 20 000 eurům pro jednoho klienta. Podrobný způsob výpočtu náhrady je upraven zákonem č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu. Nastane-li skutečnost, že Banka není schopna plnit své závazky, Garanční fond obchodníků s cennými papíry v dohodě s Komisí pro cenné papíry a Českou národní bankou, vhodným způsobem oznámí tuto skutečnost, místo, způsob a lhůtu pro přihlášení nároků (přičemž lhůta pro přihlášení nároků nesmí být kratší než 5 měsíců ode dne uveřejnění tohoto oznámení) a zahájení výplaty náhrad a případné další skutečnosti související s přihlášením nároků. Náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry musí být vyplacena do 3 měsíců od ověření přihlášeného nároku a vypočtení výše náhrady, nejpozději však do 12 měsíců od uveřejnění oznámení podle předchozí věty. Komise pro cenné papíry může ve výjimečných případech na žádost Garančního fondu obchodníků s cennými papíry prodloužit výše uvedené lhůty nejvýše o 3 měsíce.

Na náhradu z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry nemá nárok

- a) profesionální investor,
- b) Česká konsolidační agentura,
- c) podílík podílového fondu, účastník penzijního připojištění,
- d) územní samosprávný celek,
- e) osoba, která v průběhu 3 let předcházejících oznámení Garančního fondu obchodníků s cennými papíry o zahájení výplaty náhrad
 1. prováděla audit nebo se podílela na provádění auditu obchodníka s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry,
 2. byla vedoucí osobou obchodníka s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry,
 3. byla osobou s kvalifikovanou účastí na obchodníkovi s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry,
 4. byla osobou blízkou podle občanského zákoníku osobě podle bodů 1 až 3,
 5. byla osobou, která patří do stejného podnikatelského seskupení jako obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry,
 6. prováděla audit nebo se podílela na provádění auditu osoby, která patří do stejného podnikatelského seskupení jako obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry,
 7. byla vedoucí osobou osoby, která patří do stejného podnikatelského seskupení jako obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry,
- f) osoba, ve které má obchodník s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry, nebo osoba s kvalifikovanou účastí na tomto obchodníkovi s cennými papíry vyšší než 50% podíl na základním kapitálu nebo hlasovacích právech,
- g) osoba, která v souvislosti s legalizací výnosů z trestné činnosti svěřila obchodníkovi s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry, prostředky získané trestným činem,
- h) osoba, která trestným činem způsobila neschopnost obchodníka s cennými papíry, jehož zákazníkům se vyplácí náhrada z Garančního fondu obchodníků s cennými papíry, splnit své závazky vůči zákazníkům.

Na základě žádosti Klienta Banka poskytne další informace týkající se Garančního fondu obchodníků s cennými papíry.

13. Vypořádací systémy. Banka v současné době používá služeb Clearstream Banking Luxembourg pro vypořádání a clearing zahraničních cenných papírů a služeb UNIVYC, a.s. Praha pro vypořádání a clearing burzovních obchodů s cennými papíry obchodovanými na Burze cenných papírů Praha, a.s. Aktuální informace o hlavních pravidlech uvedených vypořádacích systémech, zejména o (i) osobě provádějící vypořádání obchodů s investičními nástroji a rozsahu jejího povolení, (ii) počtu účastníků vypořádacího systému a (iii) okamžiku neodvolatelnosti zúčtování ve vypořádacím systému, včetně informací o jakýchkoliv změnách jsou k dispozici na internetových stránkách Banky a na obchodních místech Banky.
14. Burzovní pravidla a obchodní praxe Banky. Vzhledem k tomu, že Banka je členem Burzy cenných papírů Praha, a.s., je povinna při poskytování investičních služeb dodržovat povinnosti vyplývající z Burzovních pravidel Burzy cenných papírů Praha, a.s. (dále jen "Burzovní pravidla") a je povinna od Klienta vyžadovat dodržování pravidel vyplývajících z Burzovních pravidel. Podmínkou poskytnutí investičních služeb Bankou je dodržování také dalších pravidel, které Banka uplatňuje ve své obchodní praxi. Jedná se o tato pravidla, která vyplývají z Burzovních pravidel, resp. z obchodní praxe Banky: (i) Klient, který je právnickou osobou, je při uzavření smlouvy s Bankou o poskytnutí investiční služby povinen předložit originál (úředně ověřenou kopii) výpisu z obchodního rejstříku ne starší než 30 dnů v době podpisu smlouvy nebo jiný doklad dokládající oprávněnost podpisu za Klienta (např. zápis z valné hromady předložený k návrhu na zápis do obchodního rejstříku); (ii) při jiné než osobní formě jednání Klienta s Bankou musí být podpis Klienta na smlouvě vždy úředně ověřen; (iii) podpis Klienta na plné moci předložené Bance musí být vždy úředně ověřen, přičemž údaje o Klientovi uvedené v textové části plné moci a v ověřovací doložce musí být vždy shodné, u právnických osob musí údaje na ověřovací doložce souhlasit s údaji o statutárním zástupci uvedenými ve výpisu z obchodního rejstříku (ne starším než 30

dnů v době podpisu plné moci); (iv) cizojazyčně listiny předkládané Klientem Bance musí být přeloženy do českého jazyka s úřední doložkou o správnosti překladu vystavenou soudním tlumočnickem - překladatelem registrovaným v České republice. Pokud Klient nevyhoví výše uvedeným požadavkům, Banka s Klientem neuzavře smlouvu, resp. je oprávněna smlouvu, u které došlo ze strany Klienta k nedodržení uvedených požadavků, vypovědět s okamžitou účinností. Klient souhlasí s tím, aby Banka předložila kontrolním orgánům Burzy cenných papírů Praha, a.s. veškeré informace týkající se obchodování s cennými papíry nebo jinými investičními nástroji pro Klienta.

15. Využití rodného čísla. Pro potřeby plnění zákonné povinnosti Banky ve vztahu k orgánům státní správy a dalším subjektům oprávněným k požadování informací od Banky (např. ustanovení § 38 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách) a pro zajištění nezaměnitelné identifikace Klienta při poskytování investičních služeb Banka vyžaduje údaj o rodném čísle Klienta. Poskytnutím rodného čísla Bance v souvislosti s poskytnutím investičních služeb Klient vyjadřuje Bance svůj výslovný souhlas s využíváním svého rodného čísla ve smyslu platné právní úpravy (zákon č. 133/2000 Sb., o evidenci obyvatel a rodných číslech) pro účely jeho jednoznačné a nezaměnitelné identifikace (poskytnutím se rozumí uvedení rodného čísla v žádosti o uzavření obchodu, v uzavřené smlouvě nebo na jiném obdobném Klientem podepsaném dokumentu). Banka se zavazuje využívat rodné číslo Klienta výhradně pro identifikační účely a při nakládání s rodným číslem plnit a dodržovat veškeré povinnosti stanovené platnou právní úpravou.

INFORMACE ČESKÉ SPOŘITELNY, A.S., O EVIDOVÁNÍ ZAHRAŇIČNÍCH CENNÝCH PAPIRŮ NA SBĚRNÝCH ÚČTECH

1. Česká spořitelna, a.s., se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČ: 45244782 (dále jen „ČS“) tímto informuje zákazníka o tom, že zahraniční cenné papíry (dále jen „cenné papíry“), které ČS spravuje nebo obhospodařuje pro zákazníka, jsou v souladu se zvyklostmi na mezinárodních kapitálových trzích uloženy, nebo evidovány u zahraničních správců nebo depozitářů cenných papírů (dále jen „správci cenných papírů“). ČS využívá služeb jednak tzv. globálních správců cenných papírů, jednak služeb tzv. lokálních správců cenných papírů. Globální správci cenných papírů spravují cenné papíry bez ohledu na to, právní řád které země reguluje předmětné cenné papíry. Lokální správci cenných papírů spravují jen cenné papíry, které podléhají právnímu řádu země, ve které sídlí příslušný správce. Seznam správců, jejichž služeb ČS využívá, je uveden v bodě 8. tohoto dokumentu níže.
2. Právní řád každé země definuje, kdo je právním vlastníkem cenného papíru, který byl vydán podle příslušného právního řádu. U listinných cenných papírů je vlastnictví cenného papíru spojeno obvykle s vlastnictvím příslušné listiny, u zaknihovaných, resp. imobilizovaných cenných papírů je vlastnictví spojeno obvykle se zápisem do určité tzv. konstitutivní (právoformě) evidence. V souladu se zvyklostmi na mezinárodních kapitálových trzích listinné cenné papíry drží obvykle správci cenných papírů, kteří sídlí v zemi, jehož právním řádem se dané cenné papíry řídí (např. italské listinné dluhopisy obvykle drží správce cenných papírů se sídlem v Itálii). Obdobně konstitutivní evidenci zaknihovaných cenných vedou správci kteří sídlí v zemi, jehož právním řádem se dané cenné papíry řídí. Správci cenných papírů, kteří vedou konstitutivní evidenci zaknihovaných cenných papírů, resp. drží listinné cenné papíry se obvykle označují jako centrální depozitáři cenných papírů. Bližší informace o systémech evidence cenných papírů a fungování centrálních depozitářů cenných papírů v různých zemích světa lze získat na internetových stránkách International Securities Services Association (www.issanet.org). Většina správců cenných papírů (včetně správců, jejichž služeb ČS využívá) nevede konstitutivní evidence zaknihovaných cenných papírů, ani přímo nedrží listinné cenné papíry, ale využívá služeb centrálních depozitářů cenných papírů, nebo i služeb dalších správců cenných papírů jako prostředníků. Na mezinárodních, resp. zahraničních kapitálových trzích proto existují vícestupňové systémy evidence cenných papírů, tvořené několika „vrstvami“ správců cenných papírů.
3. ČS vede o cenných papírech, které spravuje nebo obhospodařuje pro své zákazníky, přesnou evidenci na majetkových účtech jednotlivých zákazníků, ze které lze zjistit, ve prospěch kterého konkrétního zákazníka jsou příslušné cenné papíry spravovány nebo obhospodařovány. U správce cenných papírů, jehož služeb ČS využívá, jsou však spravované, resp. obhospodařované cenné papíry evidovány jen souhrnně na tzv. sběrných účtech (nominee accounts, omnibus accounts, trust accounts apod.), které jsou vedeny souhrnně pro ČS jako zákazníka takového správce cenných papírů. Stejným způsobem je vedena evidence cenných papírů u případného dalšího správce cenných papírů, který vede sběrné účty pro správce cenných papírů, jehož služeb využívá ČS (např. ČS vede majetkové účty svých zákazníků a současně má otevřen sběrný účet u správce A, na kterém jsou evidovány cenné papíry souhrnně za zákazníky ČS; správce A má dále otevřen sběrný účet u správce B, na kterém jsou evidovány cenné papíry souhrnně za zákazníky správce A, atd., až ke správci – centrálnímu depozitáři cenných papírů, který vede konečnou, konstitutivní evidenci příslušných cenných papírů, příp. fyzicky drží příslušné listinné cenné papíry).
4. Vícestupňové systémy sběrných účtů vedené správci cenných papírů vznikly na základě potřeb rozvoje kapitálových trhů v zahraničí, zejm. z důvodu snížení nákladů a rizik spojených s přímou držbou cenných papírů a z důvodu nutnosti zajistit bezpečné a efektivní vypořádání obchodů s cennými papíry. Systémy sběrných účtů podstatným způsobem snižují náklady a rizika, která by jinak byla spojena s přímou držbou cenných papírů a s vypořádáním obchodů s nimi, také pro zákazníky ČS. Bez využití sběrných účtů by navíc v mnoha případech vůbec nebylo možné provádět investice do cenných papírů na kapitálových trzích v zahraničí.
5. Vzhledem k existenci vícestupňových systémů sběrných účtů a v souladu se zvyklostmi na mezinárodních, resp. zahraničních kapitálových trzích jsou cenné papíry spravované nebo obhospodařované ČS evidovány na jméno zákazníka jen v evidenci, kterou vede ČS, ale ne na sběrných účtech, které vedou další správci cenných papírů. Tato skutečnost zvyšuje pro zákazníka riziko pro případ možného selhání některého ze správců cenných papírů (např. nelze zcela vyloučit, aby na zákazníka byly přeneseny důsledky porušení povinnosti jednat s odbornou péčí, kterého se správce cenných papírů dopustí ve vztahu k jinému zákazníkovi; k cenným papírům vedeným na sběrných účtech si zahraniční správci cenných papírů někdy zřizují zajišťovací práva, na základě kterých mohou např. zpeněžit předmětné cenné papíry, v případě, že jejich smluvní partner, pro kterého cenné papíry evidují na sběrném účtu nesplní svůj závazek vůči danému správci cenných papírů, apod.). V případě sběrného účtu také nemusí být individuální nároky zákazníka identifikovatelné prostřednictvím certifikátů nebo jiných dokumentů nebo jiné evidence a v případě neurovnatelného schodku (ztráty) po eventuálním selhání některého správce cenných papírů mohou zákazníci sdílet ztrátu společně, a to proporcionálně v závislosti na jejich podílu na cenných papírech evidovaných souhrnně na sběrném účtu.
6. Vícestupňové evidence cenných papírů na sběrných účtech zvyšují pro zákazníka riziko zejména v případě úpadku některého správce cenných papírů. Pro ochranu a uplatnění majetkových práv zákazníka by v takovém případě bylo rozhodným právo té země, kterým by se řídilo konkurzní nebo obdobné řízení vůči správci cenných papírů, který se dostal do úpadku. Právní řády ne všech zemí poskytují v takovém případě dostatečnou ochranu majetkovým právům zákazníků

správce cenných papírů, kteří jsou konečnými investory. ČS neodpovídá ani neručí za úpadek žádného správce cenných papírů a neodpovídá ani neručí za plnění závazků žádného správce cenných papírů. ČS odpovídá za porušení svých právních povinností, mimo jiné za to, že při výběru správců cenných papírů, kterých služby využívá (tj. správců cenných papírů, jejichž seznam je uveden v bodě 8. tohoto dokumentu níže), postupovala s odbornou péčí.

7. ČS vykonává práva spojená s cennými papíry, které spravuje nebo obhospodařuje pro své zákazníky, v souladu se smlouvami o správě cenných papírů nebo smlouvami o obhospodařování cenných papírů, uzavřenými mezi ČS a jejími zákazníky. Informace o stavu spravovaných nebo obhospodařovaných cenných papírů a případně i informace o oceňování spravovaných nebo obhospodařovaných cenných papírů poskytuje ČS v souladu se smlouvami o správě cenných papírů nebo smlouvami o obhospodařování cenných papírů, uzavřenými mezi ČS a jejími zákazníky. Za správu a obhospodařování cenných papírů ČS účtuje poplatky a náklady v souladu se smlouvami o správě cenných papírů nebo smlouvami o obhospodařování cenných papírů, uzavřenými mezi ČS a jejími zákazníky.
8. Seznam správců cenných papírů, jejichž služeb ČS využívá:
 - a) Globální správci cenných papírů:
 - Clearstream Banking, Luxembourg
 - Deutsche Bank Aktiengesellschaft, pobočka Praha
 - Erste Bank der österreichischen Sparkassen AG, Wien
 - b) Lokální správci cenných papírů:
 - Bank Handlowy w Warszawie SA, Warszawa - pro polské cenné papíry
 - Crédit Européen S.A., Luxembourg – pro lucemburské cenné papíry
 - ERSTE Bank Hungary Ltd.– pro maďarské cenné papíry
 - Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava – pro slovenské cenné papíry
 - ING Bank N.V., Amsterdam, organizační složka Praha - pro britské cenné papíryČS si vyhrazuje právo měnit seznam správců cenných papírů uvedených v tomto dokumentu. O změnách v seznamu správců cenných papírů informuje ČS své zákazníky vhodným způsobem.
9. ČS jako banka není oprávněna poskytovat právní poradenství ani daňové poradenství nad rámec informačních povinností, vyplývajících ze zákona. Zákazník proto nemůže považovat tuto informaci za vyčerpávající ohledně všech právních a daňových rizik spojených s investováním do cenných papírů. ČS doporučuje zákazníkovi, aby se před investováním do cenných papírů poradil se svými právními a daňovými poradci.
10. Zákazník svým podpisem potvrzuje, že se seznámil s touto informací, že ji porozuměl a že je srozuměn s riziky spojenými s evidencí cenných papírů prostřednictvím sběrných účtů. Zákazník svým podpisem potvrzuje svůj souhlas s tím, aby cenné papíry, které pro něho spravuje nebo obhospodařuje ČS, byly u zahraničních správců cenných papírů evidovány na sběrných účtech.

Kontaktní adresa Banky:

Název Česká spořitelna, a.s. - Divize finanční trhy
Odhor 3010 - Správa aktiv

Ulice
Obec
PSČ
Telefon
Fax
Email

Jméno

Jméno

Telefon

Telefon

E-mail

E-mail

Jméno

Jméno

Telefon

Telefon

E-mail

E-mail

Jméno

Jméno

Telefon

Telefon

E-mail

E-mail

